



**TRANSPARENCY
INTERNATIONAL**

SCHWEIZ SUISSE SVIZZERA SWITZERLAND

Newsletter Dezember/Décembre 08

Liebe Leserinnen und Leser,

Das Jahr neigt sich dem Ende und führt uns mit der derzeitigen Finanzkrise vor Augen, wie unverantwortliches Handeln gravierende Folgen für die Weltbevölkerung haben kann. Die Regierungen der führenden Industrieländer haben in den vergangenen Monaten weit über 1000 Milliarden US-Dollar zur Stützung der Finanzbranche bereitgestellt. Derweil werden unabhängig davon weltweit jährlich geschätzte 1000 Milliarden US-Dollar an Bestechungsgeldern gezahlt, mehr als das Doppelte des Schweizer Bruttoinlandprodukts. Am schlimmsten ist die Bevölkerung in Entwicklungsländern von Korruption betroffen. Industriestaaten nehmen dabei ihre Mitverantwortung immer noch zu wenig wahr; das zeigt der von Transparency International veröffentlichte **Bribe Payers Index 2008**. Auch die Schweiz kann mit Fällen wie der unter Korruptionsverdacht stehenden Alstom oder dem **Steuerhinterziehungsskandal der UBS** ihre Hände nicht in Unschuld waschen. Hier ist die Ratifizierung der **UNO Konvention gegen Korruption**, welcher der Nationalrat in der letzten Session zugestimmt hat, längst überfällig. Korruption muss heute grenzübergreifend bekämpft werden. TI Schweiz unterstützt deshalb die Initiative der französischsprachigen TI Chapters und anderen NGOs (**Coalition de la francophonie**) gemeinsam gegen Korruption vorzugehen. Auch begrüßen wir, dass ein ehemaliger ruandischer Stagiaire von uns die Courage gehabt hat, in seinem Land **TI Ruanda** zu gründen.

Wie die strafrechtlichen Konsequenzen bei der Bestechung von fremden Amtsträgern nach Schweizer Recht aussehen, zeigt die **Dissertation von unserem Vorstandsmitglied Bertrand Perrin**. Infos über das **Annual Meeting** finden Sie unter der Rubrik Intern.

Transparenz erfordert Mut! Whistleblower, die alles aufs Spiel setzen, wie es das aktuelle Beispiel im **Fall Nef** zeigt, müssen besser geschützt werden. Ob der **Gesetzesvorschlag des Bundesrates für Hinweisgeber** einen ausreichenden Schutz bieten kann, werden wir prüfen. Von den Parteien wünschen wir uns, dass sie den Mut finden ihre finanzielle Lage offenzulegen (**Parteienfinanzierung**).

Wer etwas fordert, muss auch den Blick kritisch auf sich selber richten und prüfen, ob er seinen gestellten Forderungen gerecht wird. Auch wenn heute Korruption kein Kavaliersdelikt mehr darstellt, ist eines klar: wer Korruption strikt ablehnt, bedarf – lassen Sie es mich mit einem altmodischen, aber sehr treffenden Begriff ausdrücken – immer noch einer grossen Menge Beherztheit!

In diesem Sinn wünschen wir Ihnen allen eine schöne und erholsame Weihnachtszeit und ein beherztes 2009!

Anne Schwöbel

Chère lectrice, cher lecteur,

Cette fin d'année nous rapproche des graves conséquences que la crise financière générera toujours davantage à l'échelle mondiale. Pendant que les gouvernements des pays les plus industrialisés versent plus de 1000 milliards de dollars en vue d'enrayer cette crise, une somme au moins aussi importante, qui représente le double du produit national brut suisse, est dépensée chaque année en pots-de-vin à travers le globe. Ce sont les pays en voie de développement qui payent le prix fort des conséquences de la corruption et, ainsi que le montre le **Bribe Payers Index 2008** publié par Transparency International, les pays riches n'assument pas leur part de responsabilité. La Suisse ne peut faire abstraction de cas comme ceux de l'entreprise Alstom, présumée corrompue, ou du **scandale de fraude fiscale d'UBS**. Par ailleurs, le Conseil national a ratifié la **Convention des Nations Unies contre la corruption** lors de sa dernière session. La corruption doit en effet aujourd'hui être combattue au-delà des frontières, c'est pourquoi TI Suisse soutient l'initiative collective des branches francophones de TI et d'autres ONGs (la **Coalition de la Francophonie**) pour lutter ensemble contre ce fléau. Nous saluons également le courage d'un de nos anciens stagiaire rwandais, qui a créé une section de TI (**TI Rwanda**) dans son pays.

La thèse de **M. Bertrand Perrin, membre du Conseil d'administration de TI Suisse**, s'intéresse aux conséquences pénales de la corruption des fonctionnaires étrangers dans le droit suisse. Pour plus d'informations au sujet du **Meeting annuel**, reportez-vous à la rubrique «interne».

La transparence exige du courage ! Les whistleblowers, qui prennent des risques importants, comme le montre **l'affaire Nef**, doivent être mieux protégés. Nous allons examiner si **la proposition du Conseil fédéral pour renforcer la protection juridique des whistleblowers** est suffisante. D'autre part, nous attendons des partis politiques qu'ils trouvent le courage de rendre **leur financement plus transparents**.

Quelqu'un qui exige une prestation de la part d'autres individus doit aussi porter un regard critique sur lui-même et s'assurer d'agir en cohérence avec ce qu'il prétend demander..Même si, aujourd'hui, la corruption n'est plus considérée comme une peccadille, il est clair que la refuser catégoriquement exige encore une grande bravoure !

C'est dans ce sens que nous vous souhaitons un joyeux Noël et d'excellentes fêtes de fin d'année !

Anne Schwöbel

Intern

Apollinaire (TI Rwanda)

Qui a parlé d'exode des cerveaux ? Apollinaire Mupiganyi revient au Rwanda avec, dans sa valise, une pléthore d'outils qu'il a déjà commencé à utiliser en vue de limiter les effets tragiques de la corruption dans son pays

http://www.transparency.ch/fr/aktuelles_schweiz/meldungen/2008_12_17_Le_retour_dun_cerveau.php?navid=1

Annual Meeting

Die Jahresversammlungen 2008 von Transparency International fanden dieses Jahr vom 25. November bis 2. Dezember in Athen statt

http://www.transparency.ch/de/aktuelles_schweiz/meldungen/2008_12_18_Jahresversammlungen_TI_2008.php

Korruption in der Schweiz

Beihilfe zur Steuerhinterziehung - Die UBS im Kreuzfeuer der Juristen

Mitte November erlebte die Grossbank UBS einen weiteren harten Nackenschlag im Steuerstreit mit den USA. Der Leiter des weltweiten Vermögensverwaltungsgeschäftes, Raoul Weil, wurde in den Vereinigten Staaten angeklagt. Eine Geschichte über das Bankgeheimnis zwischen Image und Realität; und mittendrin die UBS

http://www.transparency.ch/de/aktuelles/meldungen/2008_12_16_Steueraffaere_UBS.php?navid=1

Parteienfinanzierung

Die intransparente Parteienfinanzierung in der Schweiz – Eine Geschichte von Fröschen und Sümpfen

http://www.transparency.ch/de/aktuelles_schweiz/meldungen/2008_12_16_Intransparente_Parteienfinanzierung_Dez.php?navanchor=

Whistleblower-Schutz / Protection du Whistleblower

Der Bundesrat schickte die Teilrevision des Obligationenrechts in die Vernehmlassung und will damit künftig die Whistleblower besser schützen

http://www.transparency.ch/de/aktuelles_schweiz/meldungen/2008_12_12_Teilrevision_Whistleblower_Dezember_08.php?navanchor=

Les "whistleblowers" doivent bénéficier d'une meilleure protection. Le Conseil fédéral met en consultation un projet de révision partielle du code des obligations

http://www.transparency.ch/fr/aktuelles_schweiz/meldungen/2008_12_12_Teilrevision_Whistleblower_Dezember_08.php?navanchor=

Fall Nef - Mutmasslicher Whistleblower wird angeklagt

Auspacken lohnt sich nicht: Wer auf Missstände am Arbeitsplatz aufmerksam macht, muss mit schweren Konsequenzen im Beruf und Privatleben rechnen. Fahnder Hafner, mutmasslicher Whistleblower im Fall Nef, droht dasselbe Schicksal wie vielen Couragierten vor ihm

http://www.transparency.ch/de/aktuelles/meldungen/2008_12_16_Fall_Nef_Hafner.php

Korruption International

BPI 2008

Anlässlich des internationalen Anti-Korruptionstages veröffentlichte Transparency International am 9. Dezember dieses Jahres den Bribe Payers Index BPI 2008

http://www.transparency.ch/de/aktuelles_schweiz/meldungen/2008_12_09_BPI_2008.php?navanchor=

Les entreprises des puissances économiques émergentes affichent de hauts niveaux de corruption à l'étranger

http://www.transparency.ch/de/aktuelles_schweiz/meldungen/2008_12_09_BPI_2008.php?navanchor=

Le 9 Décembre - Journée internationale de lutte contre la corruption

Le 9 Décembre s'inscrit dans un processus de conscientisation des conséquences tragiques de la corruption, ainsi que de l'existence des mesures qui peuvent être prises pour la limiter

http://www.transparency.ch/fr/aktuelles_schweiz/meldungen/2008_11_27_9Decembre.php?navanchor=

Anklage gegen Potentaten / Biens mal aquis

Transparency Frankreich und Sherpa erheben Klage gegen drei afrikanische Staatschefs. Somit beginnt ein neues Kapitel bei der Rückerlangung illegal erworbenen Vermögens

http://www.transparency.ch/de/aktuelles/meldungen/2008_12_12_Anklage_gegen_Potentaten_Dez_08.php?navid=1

Biens mal aquis : TI France poursuit son action avec le dépôt d'une plainte avec constitution de partie civile

http://www.transparence-france.org/ewb_pages/div/PCPC-Transparence-International.php

Dissertation von Bertrand Perrin / Thèse de doctorat de Bertrand Perrin

B. Perrin, Vorstandsmitglied von TI Schweiz, hat kürzlich seine Dissertation veröffentlicht. Darin wird die Repression gegen die Bestechung ausländischer Amtsträger im Schweizer Strafrecht untersucht

http://www.transparency.ch/de/aktuelles_schweiz/meldungen/2008_11_03_Dissertation_von_B_Perrin.php?navanchor=

B. Perrin, membre du comité de TI Suisse, vient de publier sa thèse de doctorat avec le titre: "La répression de la corruption d'agents publics étrangers en droit pénal suisse"

http://www.transparency.ch/fr/aktuelles_schweiz/meldungen/2008_10_24_Perrin_these.php?navanchor=

Interview mit Perrin über den Kampf gegen Korruption / Interview avec Perrin sur la lutte contre la corruption

<http://www.civitas.ch/files/civitas-20081112-010013.pdf>

Coalition Francophone Anti-Corruption (COFAC)

Une nouvelle coalition internationale s'est formée récemment, grâce, entre autres, à l'heureuse initiative de Nadia Balgobin, membre du comité de Transparency International Suisse (TI Suisse)

http://www.transparency.ch/fr/aktuelles_schweiz/meldungen/2008_12_18_COFAC.php?navid=1

Mit freundlichen Grüßen / Avec nos meilleures salutations

Transparency International Schweiz/Suisse